

بطولة FIFA كأس العالم للأندية - قطر ٢٠١٩ TM
اللوائح الخاصة المتعلقة بالملاعب
النسخة 1.0

FIFA Club World Cup Qatar 2019™
Stadium Regulations
Version 1.0

1. الغرض من هذه اللوائح الخاصة المتعلقة بالملاعب

1.1. تم إعداد اللوائح الخاصة المتعلقة بالملاعب (والمُشار إليها فيما يلي "اللوائح الخاصة المتعلقة بالملاعب") من قبل الاتحاد الدولي لكرة القدم ("FIFA") من أجل حضور مباريات (المُشار إليها فيما يلي "المباريات") في بطولة FIFA كأس العالم للأندية - قطر ٢٠١٩ TM (المُشار إليها فيما يلي "المنافسة"). ما لم يتم التصريح بخلاف ذلك من قبل FIFA، وفي جميع الأوقات وفقاً للقوانين المعمول بها، تُطبق اللوائح الخاصة المتعلقة بالملاعب هذه على جميع حاملي التذاكر (المُشار إليها فيما يلي "التذاكر") أو وسيلة الاعتماد (المُشار إليها فيما يلي "الاعتماد") الذين يُسمح لهم بدخول مباني الملاعب المستخدمة فيما يتعلق بالمنافسة. يجب أن تشمل مباني الملاعب جميع مناطق الملاعب، بما في ذلك جميع المداخل والمخارج الخاصة بمناطق الملاعب، وكذلك جميع المناطق والمرافق الرسمية الأخرى (المُشار إليها فيما يلي "الملاعب") والتي يمكن الوصول إليها بتذكرة أو أي وثيقة قبول أخرى يتم تحديدها من قبل FIFA.

1.2. تصف اللوائح الخاصة المتعلقة بالملاعب هذه تدابير السلامة والسياسات المعمول بها لإدارة (أ) جميع الأشخاص الذين يستخدمون التذاكر (والمُشار إليهم فيما يلي "حاملي التذاكر") لحضور المباراة و (ب) جميع الأشخاص الذين يستخدمون الاعتماد (والمُشار إليهم فيما يلي "الشخص المعتمد") من أجل الدخول إلى الملاعب.

1.3. التصريح بالدخول أو البقاء داخل الملاعب (على الرغم من امتلاك تذكرة واعتماد، أحدهما أو كليهما) يخضع لتقدير FIFA المطلق.

1.4. تحل اللوائح الخاصة المتعلقة بالملاعب هذه محل اللوائح المتعلقة بالملاعب أو مجموعة القوانين التي يتم تطبيقها على المباريات الأخرى التي لعبت والأحداث التي يتم تنظيمها في الملعب، أحدهما أو كليهما، خلال فترات أخرى غير متصلة بالمنافسة، وذلك فيما يتعلق بالفترة التي يلزم خلالها دخول حامل التذاكر أو الشخص المعتمد الدخول إلى الملعب.

1.5. يكون كل من FIFA، واللجنة التنظيمية المحلية للمنافسة (المُشار إليها فيما يلي "LOC")، ووكيل إصدار التذاكر للمنافسة، وإدارة الملاعب، والشرطة، ومسؤولي تنفيذ

1. Purpose of these Stadium Regulations

1.1. These Stadium Regulations ("Stadium Regulations") were prepared by Fédération Internationale de Football Association ("FIFA") for the matches ("Matches") of the FIFA Club World Cup Qatar 2019™ ("Competition"). Unless otherwise expressly authorised by FIFA, and at all times subject to applicable laws, these Stadium Regulations shall apply to all holders of a ticket (hereinafter "Ticket") or accreditation device ("Accreditation") who enter the stadium premises used in connection with the Competition. Stadium premises shall include all venue areas, including all entrances and exits, as well as all other official areas and facilities (hereinafter "Stadium") that are accessible with a Ticket or other admission document determined by FIFA.

1.2. These Stadium Regulations describe the safety measures and policies applicable for the conduct of (a) all people that are using tickets ("Ticket Holder") to attend a Match and (b) all people that are using an Accreditation ("Accredited Person") to gain entry to the Stadium.

1.3. Permission to enter or to remain within the Stadium (notwithstanding possession of a Ticket and/or Accreditation) is at the absolute discretion of FIFA.

1.4. These Stadium Regulations replace, for the period during which a Ticket or Accreditation is required to enter the Stadium, the Stadium's regulations or codes applicable to other matches played and/or events organised in the Stadium during other periods not connected to the Competition.

1.5. FIFA, the local organising committee for the Competition ("LOC"), the Competition ticketing

القانون، والسلطة (أو السلطات) العامة وموظفيها والمتطوعون والوكلاء والممثلون والمسؤولون والمديرون، أحدهما أو كليهما، مسؤولون عن السلامة والأمن فيما يتعلق بالمباريات، (مثل هذه الأطراف - كل منهم مسؤول عن أفعاله وإهماله - ويُشار إليهم مجتمعين فيما يلي "السلطات").

2. قبول اللوائح الخاصة المتعلقة بالملاعب هذه من قبل حاملي التذاكر والأشخاص المعتمدين

2.1. تحتفظ FIFA بحقها في إجراء تعديلات لهذه اللوائح. ستكون النسخة الأحدث والفعالة من اللوائح الخاصة المتعلقة بالملاعب مُتاحة في أيام المباريات في الملاعب، عبر الإنترنت في قسم "التذاكر" على موقع المنافسة، ويمكن الوصول إليها عبر FIFA.com/tickets، ويمكن توفيرها لأي شخص عند الطلب، من خلال العناوين المُشار إليها في موقع المنافسة.

2.2. يمثل الدخول إلى الملاعب قبولاً للوائح الخاصة المتعلقة بالملاعب هذه وأي تعليمات محددة يتم تقديمها من قبل السلطات المعنية. في الحالات التي يعتبر فيها ذلك ضرورياً، بالإضافة للوائح الخاصة المتعلقة بالملاعب هذه، يجوز لأي سلطة من السلطات المعنية إصدار تعليمات إلزامية أخرى تهدف إلى منع أو القضاء على أي خطر على الحياة أو الصحة أو الممتلكات الشخصية وضمان السلامة في الملاعب.

agent, the Stadium management, police, law-enforcement officials, and/or public authority(-ies) and their respective employees, volunteers, agents, representatives, officers and directors are responsible for safety and security in connection with the Matches, (such parties – each being responsible for its own acts and omissions – collectively the “Authorities”).

2. Acceptance of these Stadium Regulations at the Stadium by Ticket Holders and Accredited Persons

2.1. FIFA reserves the right to make reasonable amendments to these Stadium Regulations. The latest and effective version of these Stadium Regulations will be available on Match days at the Stadium, online in the 'Ticketing' section of the Competition website, accessible via FIFA.com/tickets, and may be provided to any person upon request, through the addresses indicated at the Competition website.

2.2. Entry to the Stadium shall constitute acceptance of these Stadium Regulations as well as any specific instructions given by the relevant Authorities. In cases where it is considered necessary, besides these Stadium Regulations, other mandatory instructions may be given by any Authority, aiming to prevent or eliminate any risk to life, health or personal possessions and assure safety at the Stadium.

3. الدخول إلى الملاعب	3. Stadium Entrance
<p>3.1. لا يُسمح بالدخول إلى الملاعب إلا عند تقديم تذكرة واحدة سارية المفعول أو تقديم اعتماد . يجب تقديم التذكرة أو الاعتماد للتفتيش عند المدخل وداخل الملاعب بناءً على طلب السلطات المختصة في أي وقت. يجب تقديم وثيقة تحديد الهوية الرسمية عند الطلب. في حالة عدم التعاون من جانب الشخص، سيتم رفض الدخول إلى الملاعب أو سيتم طرد الشخص من الملاعب دون الحق في المطالبة باسترداد المبلغ المدفوع.</p>	<p>3.1. Access to the Stadium is only permitted upon presentation of one valid Ticket or Accreditation per person. The Ticket or Accreditation shall be submitted for inspection at the entrance and inside the Stadium at the request of the relevant Authorities at any time. An official identification document must be produced upon request. In the event of non-cooperation, access to the Stadium will be refused or the person will be removed from the Stadium without the right to claim a refund.</p>
<p>3.2. يتم تحديد صلاحية واستخدام التذاكر أو أوراق الاعتمادات وفقاً للأحكام والشروط العامة المتعلقة باستخدام التذاكر (المشار إليها فيما يلي "الأحكام والشروط العامة") والأحكام والشروط الأخرى التي تنطبق على الاعتماد. لا يجوز لحاملي التذاكر أو أوراق الاعتماد الدخول إلى الملاعب إلا إذا تم الحصول على التذكرة أو ورقة الاعتماد واستخدامهما وفقاً للشروط والأحكام العامة السارية.</p>	<p>3.2. The validity and use of Tickets or Accreditations are determined in accordance with the Competition's General Terms and Conditions for the Use of Tickets ("GTCs") and/or such other terms and conditions applicable to Accreditation. Holders of a Ticket or Accreditation may only access the Stadium if they have a Ticket or Accreditation acquired and used in accordance with the applicable terms and conditions.</p>
<p>3.3. تعتبر التذاكر أو أوراق الاعتمادات التي تم الحصول عليها من مصادر غير قانونية أو تلك المصادر غير المصرح بها باطلة وغير صالحة، وسيُمنع حامل التذكرة غير الصالحة من الدخول إلى الملاعب أو سيتم إزالته منه، دون الحق في المطالبة بالتعويض عن ذلك مادياً، وقد تتم محاكمته، على النحو المنصوص عليه في الأحكام والشروط العامة واللوائح المتعلقة بيع التذاكر التي يتم تطبيقها على حامل التذاكر المعني (ويُشار إليها فيما يلي "اللوائح المتعلقة ببيع التذاكر").</p>	<p>3.3. Tickets or Accreditations acquired from illegal/unauthorised sources are deemed void and invalid, the possessor of such an item will be denied access to or removed from the Stadium, without the right to claim compensation, and may be prosecuted, as set forth in the GTCs and the Ticket Sales Regulations applicable to the respective Ticket Holder ("TSRs").</p>
<p>3.4. قد يُطلب من حاملي التذاكر من العاجزين والأشخاص ذوي القدرة المحدودة على الحركة (المشار إليها فيما يلي "تذاكر الدخول للعاجزين") تقديم دليل على أهليتهم الضرورية لشراء أو استخدام تذكرة دخول العاجزين عند المدخل وداخل الملاعب في أي وقت.</p>	<p>3.4. Holders of Tickets for disabled people and people with limited mobility ("Accessibility Tickets") may be requested to provide proof of eligibility necessary for the purchase or use of the Accessibility Ticket at the entrance and inside the Stadium at any time.</p>
<p>3.5. تمنح تذاكر دخول العاجزين للأشخاص الذين يحتاجون إلى كرسي متحرك أو سكوتر التنقل (المشار إليها فيما يلي "أماكن مستخدمي الكرسي المتحرك") لحاملي التذاكر الدخول إلى الملاعب وداخله فقط باستخدام كرسي متحرك أو سكوتر التنقل الخاص بهم (باستثناء أي نوع آخر من المقاعد). يوفر مكان مستخدم الكرسي المتحرك مساحة خالية من العوائق أمام الكرسي المتحرك أو سكوتر التنقل الذي تم إحضاره إلى الملاعب بواسطة حامل تذكرة مستخدم الكرسي المتحرك. كراسي بالعجلات اليدوية أو الكهربائية أو الدراجات البخارية التي تحتوي إما على 3 أو 4 عجلات بأبعاد قصوى بعرض يصل إلى 70 سنتيمتراً</p>	<p>3.5. Accessibility Tickets for persons requiring a wheelchair or mobility scooter ("Wheelchair User Places") grant such ticket holders access to and within the Stadium only with their own wheelchair or mobility scooter (to the exclusion</p>

وطول يبلغ 130 سنتيمترًا، ويبلغ قطر دائرة الدوران القصوى 90 سنتيمترًا وأقصى عرض دوران يبلغ 150 سنتيمترًا مع أقصى سرعة تصل إلى 6 كيلومترات في الساعة. قد لا تلائم الكراسي المتحركة الكبيرة أو الدراجات البخارية في مكان مستخدم الكراسي المتحركة المخصص وقد لا تسمح لمستخدمها بالوصول إلى جميع المناطق مثل المصاعد والمراحيض. نظرًا للقيود الأمنية والتشغيلية، فلن يتم توفير الكراسي المتحركة أو أي نوع آخر من المقاعد لحاملي التذاكر في أماكن مستخدم الكرسي المتحرك.

3.6. يوافق حاملو التذاكر والأشخاص الذين يحصلون على أوراق الاعتماد على أن دخولهم إلى الملاعب يقتصر على مناطق الملاعب المحددة في التذكرة أو ورقة الاعتماد أو وفقًا لتعليمات السلطات المختصة.

3.7. إذا لم يكن عمر حامل التذكرة 18 عامًا وقت قبول الدخول إلى الملعب، فإن والديه/ أولياء أمره أو الأوصياء أو المدرسين المرافقين له يكونون مسؤولين عن تصرفاته، بالإضافة إلى الامتثال للشروط والأحكام الخاصة وباللوائح المتعلقة بالملاعب.

3.8. يُسمح بقيادة السيارات ووقوف السيارات داخل الملاعب فقط بتفويض خاص من السلطات المعنية.

3.9. لا يوجد إعادة الدخول إلى الملاعب ما لم توافق السلطات المعنية على خلاف ذلك.

3.10. تكون السلطات مخولة بفحص - بما في ذلك من خلال استخدام الوسائل التقنية - ما إذا كان الأشخاص يمثلون خطرًا أمنيًا، ولا سيما ما إذا كانوا قد تناولوا الكحول أو المخدرات أو في حوزتهم أشياء قد تؤدي الآخرين أو تصيبهم أو تعرضهم للخطر أو تعرقلهم بشكل غير ضروري أو تسبب أضرارًا لأي شيء، مثل "المواد المحظورة" المفصلة في البند 4 الوارد أدناه.

3.11. الأشخاص الذين يستخدمون التذاكر أو أوراق الاعتماد بشكل غير مصرح به، أو هؤلاء الذين لا يتبعون الإرشادات المقدمة من السلطات ذات الصلة، أو ممن يُعتبرون أنهم يمثلون مخاطرة أمنية، أو الذين يخضعون لحظر الدخول إلى ملاعب محلية أو وطنية أو أجنبية، سيتم منعهم من الدخول إلى الملاعب أو إزالتهم منه، دون أن يكون لهم الحق في المطالبة باسترداد الأموال المدفوعة وفقًا للأحكام والشروط العامة، ويمكن أيضًا مقاضاتهم في المحاكم.

4. العناصر المحظورة

of any other type of seating). A Wheelchair User Place provides for a space free of obstacles for the wheelchair or mobility scooter that is brought to the Stadium by the Wheelchair User Place Ticket Holder. Manual or electric wheelchairs or scooters that have either 3 or 4 wheels with maximum dimensions of 70 centimetres in width and 130 centimetres in length and a maximum turning radius of 90 centimetres and maximum turning width of 150 centimetres with a maximum speed of 6 kilometres per hour are permitted. Larger wheelchairs or scooters may not fit in the allocated wheelchair user place and may not allow its user to access all areas such as lifts and toilets. Due to security and operational restrictions, wheelchairs or any other type of seating will not be provided to Wheelchair User Place Ticket Holders.

3.6. Ticket Holders and Accredited Persons agree and recognise that their access is restricted to the areas of the Stadium specified on the Ticket or Accreditation or in accordance with what is instructed by the relevant Authorities.

3.7. If a Ticket Holder is not 18 years old at the time of admission to the Stadium, his/her parents, guardians or accompanying tutors are responsible for their actions, in addition to complying with the terms and conditions of these Stadium Regulations.

3.8. Driving and parking of vehicles into and inside the Stadium is only permitted with the special authorisation of the relevant Authorities.

3.9. There is no re-admission to the Stadium unless otherwise approved by the relevant Authorities.

3.10. The Authorities are authorised to examine – including through the use of technical aids – whether persons represent a security risk, in particular whether they have consumed alcohol or drugs or are in possession of items, which could harm, injure, endanger or unnecessarily

<p>4.1. تُعد العناصر التالية ممنوعة منعاً باتاً في جميع الأوقات من الدخول إلى الملاعب، ما لم يتم التصريح بذلك من قبل FIFA و LOC، أحدهما أو كليهما، وفقاً لشروط وأحكام الاعتماد المعمول بها:</p> <p>4.1.1. الأسلحة من أي نوع كانت (بما في ذلك الأسلحة التي تُستخدم للدفاع عن النفس) أو الذخيرة أو مكونات البنادق أو المواد الخارقة أو الشفرة أو السكاكين أو الأسلحة الفولاذية الباردة أو أي من الأشياء التي تتيح ممارسة العنف؛</p> <p>4.1.2. المتفجرات وأجهزة التفجير والأشياء التي تحتوي على أو تحجب هذه العناصر المحظورة؛</p> <p>4.1.3. أي كائن آخر يُحتمل استخدامه كسلاح أو لغرض القصف أو الطعن أو يتم استخدامه كذخيرة أو أي كائن يهدد سلامة الآخرين، بما في ذلك المظلات الطويلة أو مظلات الشاطئ وعصا "الصور الشخصية" وخوذات الدراجات النارية والقبعات الصلبة وأي عناصر أخرى مماثلة؛</p> <p>4.1.4. زجاجات أو أكواب (باستثناء الأكواب البلاستيكية) أو البرطمانات أو العلب أو أي شكل آخر من الأوعية المغلقة، أيًا كان نوعها، والتي قد يتم طرحها أو التي قد تسبب في حدوث إصابات، وكذلك الأشياء الأخرى المصنوعة من الزجاج أو أي مواد هشة أخرى، مجزأة أو صلبة بشكل خاص، وعبوات تتراباك أو الصناديق الحرارية الصلبة؛</p> <p>4.1.5. السوائل من أي نوع في الأوعية يزيد حجمها عن ١٠٠ مليلتر (باستثناء حليب الأطفال والماء المعقم في الأوعية، بما في ذلك في عبوات زجاجية، لا تتجاوز لتر لكل طفل)، ما لم يتم شراؤها داخل الملاعب، وفي أكواب بلاستيكية، ووفقاً لإجراءات السلامة المطبقة على المنافسة. تُعد المشروبات الكحولية ممنوعة منعاً باتاً في جميع الحالات؛</p> <p>4.1.6. أي مواد أو أغراض أو أشياء (بما في ذلك المواد ذاتية الصنع) التي يمكن أن يؤدي استخدامها إلى توليد دخان وحرارة ولهيب، أحدهما أو كليهما، بما في ذلك الألعاب النارية والتوهجات وقنابل الدخان وغيرها من المواد التي ينبعث منها الدخان والغازات المضغوطة والمسالة، والمواد الصلبة القابلة للاحتراق والمواد السامة أو الضارة أو النفاذة والمواد المؤكسدة والبيروكسيدات العضوية؛</p>	<p>obstruct others or cause damage to anything, such as the 'Prohibited Items' detailed in Section 4 below.</p> <p>3.11. Persons who make unauthorised use of tickets or accreditation, do not follow instructions given by the relevant authorities, are deemed to represent a security risk, or who are subject to a local, national or foreign stadium ban, will be denied access to or removed from the stadium, without the right to claim a refund pursuant to the GTC's, and may be prosecuted.</p> <p>4. Prohibited Items</p> <p>4.1. The following items are strictly prohibited at all times in the Stadium, unless otherwise expressly authorised by FIFA and/or the LOC, where appropriate, such as in accordance with the applicable Accreditation terms and conditions:</p> <p>4.1.1. weapons of any kind (including for self-defence), ammunition or components of guns, piercing or bladed items, knives, cold steel weapons or objects which enable the practice of violence;</p> <p>4.1.2. explosives, detonators and items containing or concealing such prohibited items;</p> <p>4.1.3. any other object likely to be used as a weapon, to cut, or to stab, or as a projectile, or any object endangering the safety of others, including long umbrellas or beach umbrellas, 'selfie' sticks, motorcycle helmets, hard hats and other similar objects;</p> <p>4.1.4. bottles, cups (except plastic cups), jars, cans or any other form of closed receptacle, of any kind, that may be thrown or cause injuries, as well as other objects made of glass or any other fragile material, fragmentable or especially hard, Tetrapak packages or hard thermal boxes;</p>
---	--

<p>4.1.7. أي من المواد السامة أو المشعة أو الكاوية أو تلك المواد التي تكون قابلة للتآكل؛</p> <p>4.1.8. علب الرش والمواد المسببة للتآكل والقابلة للاشتعال والدهانات أو الأوعية التي تحتوي على مواد ضارة بالصحة أو تلك المواد التي تكون شديدة الاشتعال. يُحظر أيضًا استخدام ولاعات السجائر الشائعة في الجيب.</p> <p>4.1.9. أسطوانات الهباء الجوي "الأيروسول" والترمس والقوارير من أي نوع.</p> <p>4.1.10. أجهزة راديو إلكترونية أو أجهزة عالية التردد، أو أي أجهزة أخرى قد تؤدي إلى انقطاع أو فشل البث أو وظائف تكنولوجيا المعلومات داخل الملاعب؛</p> <p>4.1.11. أي نوع من الطعام (بما في ذلك مضغ اللبان)، إلا إذا تم الحصول عليها داخل الملاعب أو إذا كانت مطلوبة طبيًا أو للأطفال الرضع أو الأطفال الصغار (بشرط ألا يتجاوز لترًا لكل طفل). لا يُسمح بدخول الطعام اللازم لأسباب طبية إلى الملاعب إلا عند إبراز شهادة طبية وبحضور الشخص المقصود منه. يجب تعبئة أي طعام مسموح به في أوعية غير مصنوعة من الزجاج؛</p> <p>4.1.12. المخدرات أو العقاقير المخدرة أو المنشطات أيًا كان نوعها (باستثناء المواد اللازمة لأسباب طبية والتي يُسمح بها بعد تقديم الشهادات الطبية اللازمة وبحضور الشخص المقصود منها). يُسمح بالأدوية الطبية غير المحظورة أو المقيدة بموجب القانون القطري بكميات لا تتجاوز عبوة واحدة من أكثر من ٧ أدوية مختلفة (بأي شكل من الأشكال، بما في ذلك ايروسولس، والقطرات، والمحاقن، وما إلى ذلك) وتكون في عبوات المصنع؛</p> <p>4.1.13. أي مواد ذات طبيعة سياسية أو مسيئة وتمييزية، أحدهما أو كليهما، أو تلك المواد التي تحتوي على عبارات أو رموز أو أي صفات أخرى تهدف إلى التمييز من أي نوع ضد بلد أو شخص عادي أو مجموعة بسبب العرق أو لون البشرة أو الأصل العرقي أو القومي أو الاجتماعي أو الجنس أو الإعاقة أو اللغة أو الدين أو الرأي السياسي أو أي رأي آخر أو ثروة أو ولادة أو أي وضع آخر أو ميل جنسي أو أي سبب آخر، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، اللافتات، والأعلام، والمنشورات، والملابس والأدوات أخرى؛</p> <p>4.1.14. ساريات العلم أو أعلام لافتة من أي نوع. يُسمح فقط بأعمدة مرنة أو ما يسمى بأعمدة مزدوجة</p>	<p>4.1.5. liquids of any kind in containers larger than 100 millilitres (except baby milk and sterilised water in containers, including in glass containers, not exceeding 1 litre per child), unless if purchased inside of the Stadium, in plastic cups, and in accordance with the safety procedures applicable to the Competition. Alcoholic beverages are strictly prohibited in all cases;</p> <p>4.1.6. any materials, articles or objects (including self-made items) the use of which can result in the generation of smoke, heat and/or flames including fireworks, flares, smoke bombs and other smoke-emitting articles, compressed and liquefied gases, combustible solids, poisonous or noxious or pungent substances, oxidising substances and organic peroxides;</p> <p>4.1.7. toxic, radioactive, caustic or corrosive materials;</p> <p>4.1.8. spray cans, corrosive and flammable substances, paints or receptacles containing substances that are harmful to health or highly flammable. Common cigarette pocket lighters and matches are also prohibited.</p> <p>4.1.9. aerosol cylinders, thermoses and flasks of any kind;</p> <p>4.1.10. radio-electronic or high frequency devices, or any other devices that may lead to an interruption or failure of broadcasting or IT functionality at the Stadium;</p> <p>4.1.11. food items of any kind (including chewing gum), except if acquired inside the Stadium or if they are medically required or for babies or young infants (not exceeding 1 litre per child). Food items required for medical reasons will only be permitted entry to the Stadium on production of a medical certificate and in the presence of the person for whom they</p>
--	---

مصنوعة من البلاستيك غير القابل للاشتعال ولا يجب أن يتجاوز طولها متر واحد وقطرها سنتيمتر واحد؛

4.1.15. الأعلام والملصقات باستثناء تلك التي لا تتجاوز مترين $1,5 \times$ متر، وتحديد أندية كرة القدم وأعلام الدولة الرسمية، أحدهما أو كليهما، شريطة أن تكون هذه الأعلام أو الملصقات مصنوعة من مواد تُعتبر غير قابلة للاشتعال، ولا تُحظر بأي طريقة أخرى بموجب اللوائح الخاصة المتعلقة بإستاد الملاعب هذه. يجب تقديم جميع هذه العناصر عند الملاعب من أجل أن تتفقها السلطات؛

4.1.16. أي نوع من الحيوانات، باستثناء كلاب المساعدة المسموح بها بموجب القوانين المحلية، شريطة ألا تعتبر حيوانات خطيرة بموجب قانون الحيوانات الخطرة. لا يُسمح باصطحاب كلاب المساعدة إلا إذا كانوا يرافقون متفرجاً عاجز معه تذكرة دخول أو شخص عاجز معه ورقة اعتماد. يكون للسلطات المعنية الحق في اتخاذ القرار النهائي لتحديد ما إذا كان أي حيوان مسموح به داخل الملاعب.

4.1.17. أي كائن ترويجي أو تجاري أو ملابس أو مواد أخرى، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الشعارات أو الأعلام أو العلامات أو الرموز أو النشرات أو أي نوع من الأشياء أو المواد أو الملابس التي تُعتبر، في رأي أي من السلطات، ذات طبيعة ترويجية أو تجارية؛

4.1.18. كرات قابلة للنفخ وقذائف من أي نوع، بغض النظر عن حجمها، وكذلك أي معدات رياضية (باستثناء الملابس)، بما في ذلك الدراجات، وأحذية التزلج، وألواح التزلج، والدراجات البخارية، والأطباق الطائرة، وما إلى ذلك؛

4.1.19. أشياء كبيرة مثل السلالم والمقاعد والكراسي القابلة للطي والصناديق وحاويات الكرتون والحقائب الكبيرة وحقائب الظهر وحقائب السفر والحقائب الرياضية. لفظة "كبير" تعني أي كائنات يتجاوز فيها مجموع الثلاثة أبعاد وهما الطول والعرض والارتفاع ٧٥ سم ولا يمكن تخزينه تحت مقعد من المقاعد داخل الملاعب؛

4.1.20. كميات كبيرة من الورق ولفات الورق، أحدهما أو كليهما؛

4.1.21. الأجهزة والأدوات الإلكترونية أو الميكانيكية أو اليدوية، أحدهما أو كليهما، التي تنتج ضوضاء تزيد عن ١٢٠ سم في مجموع الثلاثة أبعاد وتلك

are intended. Any permitted food items must be packed in receptacles that are not made out of glass;

4.1.12. drugs, narcotics or stimulants of any kind (except substances necessary for medical reasons on production of medical certificates and in the presence of the person for whom they are intended). Medical drugs not prohibited or restricted by Qatari law are permitted in quantities not exceeding a single package of more than 7 different medicines (in any form, including aerosols, drops, syringes, etc.) and in factory packaging;

4.1.13. any materials of a political, offensive and/or discriminatory nature, containing wording, symbols or any other attributes aimed at discrimination of any kind against a country, private person or group on account of race, colour of skin, ethnic, national or social origin, gender, disability, language, religion, political opinion or any other opinion, wealth, birth or any other status, sexual orientation or any other reason, including but not limited to banners, flags, fliers, apparel and other paraphernalia;

4.1.14. flagpoles or banner poles of any kind. Only flexible poles or so called double poles made from non-flammable plastic and not exceeding 1 metre long and 1 centimetre in diameter are permitted;

4.1.15. flags and posters except those not exceeding 2 meters x 1.5 meters, identifying football clubs and/or official country flags, provided such flags or posters are made of material considered non-flammable, and are not in any other way prohibited under these Stadium Regulations. All such items must be presented at the

<p>التي تنتج أصواتا عالية للغاية (بما في ذلك الأبناق الصوتية). قد تطلب السلطات من حاملي التذاكر التوقف عن استخدام هذه الأجهزة إذا كان الصوت يتداخل مع عمليات الأحداث أو استمتاع حاملي التذاكر الآخرين؛</p> <p>4.1.22. الأدوات التي تنبعث منها أشعة الليزر أو مؤشرات الليزر أو أي أدوات مماثلة؛</p> <p>4.1.23. كميات كبيرة من المساحيق أو الدقيق أو أي مواد مماثلة؛</p> <p>4.1.24. أي نوع من أجهزة التلفزيون والاتصالات السلكية واللاسلكية (بما في ذلك كاميرات الفيديو الاحترافية) أو غيرها من المعدات المهنية القادرة على تسجيل الصوت والفيديو؛</p> <p>4.1.25. أكثر من مجموعة واحدة من البطاريات الإضافية أو الوحدات القابلة لإعادة الشحن لأي جهاز مسموح الدخول به في الملاعب بموجب هذه اللوائح الخاصة المتعلقة بالملاعب؛</p> <p>4.1.26. تركيب أجهزة تصوير وفيديو مزودة بثلاثة دعامات (على سبيل المثال، الحوامل ثلاثية القوائم) أو دعامة واحدة (على سبيل المثال، أجهزة عرض أحادية اللون وعصا التقاط الصور الشخصية "السيلفي")؛</p> <p>4.1.27. طائرات بدون طيار وأي طائرة يتم التحكم فيها عن بعد؛</p> <p>4.1.28. معدات حماية الجسم، بما في ذلك السترات الواقية من الرصاص، أو تلك المعدات التي يتم استخدامها في فنون القتال أو الرياضات الشديدة، أو الكورسيهات؛</p> <p>4.1.29. الأقنعة، والخوذات، وأي وسيلة أخرى للتنويه أو أشياء مصممة خصيصًا لإخفاء هوية الشخص، باستثناء الرداء الديني والتقليدي؛ و</p> <p>4.1.30. الأشياء الأخرى التي قد تهدد السلامة العامة، وتتسبب في إزعاج والتي قد تضر بسمعة المنافسة، أحدهما أو كليهما، على النحو الذي تحدده السلطات حسب تقديرها المطلق.</p> <p>4.2. القائمة المشار إليها في البند 4.1 الواردة أعلاه ليست شاملة. في حالة وجود أي شك فيما يتعلق بأي عنصر تم إحضاره إلى الملاعب أو داخله، يقرر الشخص (الأشخاص) المختصون المعنيون من قبل FIFA و LOC، أحدهما أو كليهما، ما إذا كان العنصر محظورًا أو مصرحًا به وفقًا للوائح الخاصة المتعلقة بالملاعب هذه.</p>	<p>Stadium entrance for inspection by the Authorities;</p> <p>4.1.16. any type of animal, except for assistance dogs that are permitted under local laws, provided they are not considered dangerous animals under the Dangerous Animals Act. Assistance dogs shall only be permitted if they are accompanying a disabled spectator with an Accessibility Ticket or a disabled Accredited Person. The relevant Authorities shall have the ultimate decision to determine whether any animal be permitted inside the Stadium.</p> <p>4.1.17. any promotional or commercial object, apparel or other material, including, but not limited to, banners, flags, signs, symbols and flyers or any type of object, material or clothes that, in the opinion of any of the Authorities, are promotional or commercial in nature;</p> <p>4.1.18. inflatable balls and projectiles of any kind, regardless of the size, as well as any sports equipment (excluding clothing), including bicycles, rollerblades, skateboards, kick scooters, Frisbees, etc.;</p> <p>4.1.19. large objects such as stairs, benches, folding chairs, boxes, cardboard containers, large bags, backpacks, suitcases and sports bags. 'Large' means any objects in which the sum of three dimensions of length, width and height exceeds 75 centimetres and which cannot be stored under a seat in the Stadium;</p> <p>4.1.20. large quantities of paper and/or rolls of paper;</p> <p>4.1.21. electronic, mechanical or manual instruments and/or devices producing noise larger than 120 centimetres in three dimensions and those that produce excessively loud sounds</p>
--	---

<p>4.3. قد تنطبق قواعد خاصة على الأشخاص المعتمدين. يجب توفير مزيد من المعلومات للمجموعات المخصصة في كل نقطة دخول في الملاعب.</p> <p>5. السلوك الأخلاقي داخل إستاد الملاعب</p> <p>5.1. يجب على جميع الأشخاص الذين يدخلون الملاعب:</p> <p>5.1.1. التصرف بسلوك أخلاقي في الملاعب بطريقة لا تسبب أذى أو إصابة أو خطرًا أو إعاقة لا داعي لها أو إنذار أو إزعاج للآخرين ولا تسبب أي ضرر؛</p> <p>5.1.2. اتباع تعليمات السلطات أو الشرطة أو رجال الإطفاء أو خدمات الطوارئ الأخرى؛</p> <p>5.1.3. لا تشغل سوى الفئة المشار إليها في تذكرتهم، أو الموقع المحدد حسب الوظيفة التي يحملون الاعتماد من أجلها، ويمكنهم الدخول فقط من خلال المدخل المحدد، ما لم تصدر تعليمات مختلفة من السلطات المختصة. لأسباب تتعلق بالسلامة وبغية تجنب الخطر، يتعين على حاملي التذاكر تغيير المقاعد التي لا تشكل مقاعدهم المخصصة أو المشغولة، سواء كانوا من نفس القطاع في الملاعب أو غير ذلك، في حال صدرت إليهم تعليمات من السلطات المعنية؛</p> <p>5.1.4. إيداع النفايات والتعبئة الفارغة في صناديق القمامة والحاويات المتوفرة في الملاعب. إذا كان لدى الملاعب نظام انتقائي لفرز النفايات (مثل إعادة التدوير)، فيجب احترامه؛ و</p> <p>5.1.5. القيام على الفور باتخاذ الخطوات اللازمة لإبلاغ السلطات أو أحد ضباط الشرطة إذا كان الشخص على علم بأي أضرار تلحق بأي ممتلكات أو حادث في الملاعب أو حوله على الفور.</p> <p>5.2. يجوز اتخاذ تدابير استثنائية لمنع أو الحد من أو القضاء على أي خطر وفاة أو أي خطر على الصحة أو الممتلكات. يجب اتباع التعليمات التي تقدمها السلطات أو الشرطة أو رجال الإطفاء أو خدمات الطوارئ الأخرى. سيؤدي عدم التعاون مع السلطات المختصة إلى الطرد من الملاعب.</p> <p>5.3. بالإضافة إلى ذلك، ما لم يتم التصريح بذلك من قبل السلطات ذات الصلة (على سبيل المثال، عند الاقتضاء، ووفقًا لشروط وأحكام الاعتماد المعمول بها وكما هو مسموح به على وجه التحديد عن طريق الاعتماد، أحدهما أو كليهما)، يجب على حاملي التذاكر والأشخاص</p>	<p>(including vuvuzelas). Ticket Holders may be required by the Authorities to stop using such devices if the sound interferes with event operations or the enjoyment of other Ticket Holders;</p> <p>4.1.22. instruments that emit laser beams, laser pointers or similar instruments;</p> <p>4.1.23. large quantities of powder, flour or similar substances;</p> <p>4.1.24. any type of television and telecommunication equipment (including professional video cameras) or other professional equipment that is capable of recording sound and video;</p> <p>4.1.25. more than one set of extra batteries or rechargeable units for any device which is permitted under these Stadium Regulations;</p> <p>4.1.26. mounts for photo and video equipment with three supports (e.g. tripods) or one support (e.g. monopods and selfie sticks);</p> <p>4.1.27. drones and any remote-controlled aircraft;</p> <p>4.1.28. body protection gear including bullet-proof vests, gear used in martial arts or extreme sports, or corsets;</p> <p>4.1.29. masks, helmets, as well as any other means of disguise or items specifically designed for concealing the person's identification, except for religious and customary or traditional clothing; and</p> <p>4.1.30. other objects that may compromise public safety, cause nuisance and/or harm the Competition's reputation, as determined by the Authorities at their discretion.</p> <p>4.2. The list referred to in Section 4.1 above is not exhaustive. In case of doubt regarding an item brought to or into the Stadium, the competent person(s) designated by FIFA and/or the LOC shall decide whether the item is prohibited or</p>
---	--

<p>المعتمدين عدم القيام بذلك (علمًا بأن القائمة التالية ليست شاملة):</p> <p>5.3.1. الدخول إلى مجال اللعب أو المناطق المحيطة مباشرةً بمجال اللعب؛</p> <p>5.3.2. الوقوف على مقاعدهم في مناطق المتفرجين أو عرقلة رؤية حاملي التذاكر الآخرين بأي شكل من الأشكال؛</p> <p>5.3.3. رمي الأشياء أو المواد أو السوائل أيًا كان نوعها، ولا سيما تجاه شخص آخر أو في اتجاه مجال اللعب أو المنطقة المحيطة بمجال اللعب؛</p> <p>5.3.4. بدء حريق، وإطلاق أو رمي ألعاب نارية، ومشاعل، وبنادق، وقنابل وغيرها من أجهزة الدخان وأجهزة الألعاب النارية، أو غيرها من الأجهزة التي تنتج تأثيرات مماثلة؛</p> <p>5.3.5. ممارسة السلوك الذي قد يتعارض مع راحة أو سلامة أو التمتع بالمنافسة لأي حامل تذاكر آخر أو شخص معتمد أو لاعب أو مسؤول مباراة أو أي سلوك قد يعطل الطبيعة الرياضية للمنافسة؛</p> <p>5.3.6. التصرف بطريقة قد تعتبر خطرة أو استفزازية أو تهديدية أو مسيئة أو تمييزية، أحدهما أو كليهما؛</p> <p>5.3.7. امتلاك أي مواد ذات طبيعة سياسية أو مسيئة وتمييزية، أحدهما أو كليهما، أو استخدامها أو عرضها أو نشرها أو ترقيتها أو نقلها أو تلك المواد التي تحتوي على عبارات أو رموز أو أي صفات أخرى تهدف إلى التمييز من أي نوع ضد بلد أو شخص عادي أو مجموعة بسبب العرق أو لون البشرة أو الأصل العرقي أو القومي أو الاجتماعي أو الجنس أو الإعاقة أو اللغة أو الدين أو الرأي السياسي أو أي رأي آخر أو ثروة أو ولادة أو أي وضع آخر أو ميل جنسي أو أي سبب آخر، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، اللافتات، والأعلام، والمنشورات، والملابس وغيرها من الأدوات أخرى؛</p> <p>5.3.8. أن تكون بوضوح تحت تأثير الكحول أو العقاقير المخدرة أو أي مادة مخدرة. لا يجوز استهلاك الكحول إلا باعتدال ويُستخدم دائمًا وفقًا للتشريع القطري فيما يتعلق بحدود السن والقيود الأخرى.؛</p> <p>5.3.9. إزعاج أو مضايقة أي شخص آخر، بما في ذلك اللاعبين والمسؤولون المشاركون في المباراة؛</p> <p>5.3.10. لعنة لاعب من اللاعبين أو هتاف بطريقة سياسية ومسيئة أو تمييزية، أحدهما أو كليهما؛</p>	<p>authorised in accordance with these Stadium Regulations.</p> <p>4.3. Special rules may apply to Accredited Persons. Further information for dedicated groups shall be available at each Stadium entry point.</p> <p>5. Behaviour at the Stadium</p> <p>5.1. All persons entering the Stadium must:</p> <p>5.1.1. conduct themselves in a way that does not cause harm, injury, danger, unnecessary obstruction, alarm or discomfort to others, and does not cause any damage;</p> <p>5.1.2. follow the instructions of Authorities, or the police, firefighters or other emergency services;</p> <p>5.1.3. occupy only the category indicated on their Ticket, or the determined location by the function for which they hold an Accreditation, and they must access it only by the entrance designated, unless instructed differently by the relevant Authorities. For reasons of safety and to avoid danger, Ticket Holders shall change seats that are not their designated or occupied seats, being of the same sector of the Stadium or otherwise, if they are instructed to do so by the relevant Authorities;</p> <p>5.1.4. deposit waste and empty packaging in the rubbish bins and containers provided in the Stadium. If the Stadium has a selective waste sorting (e.g. recycling) system, it must be respected; and</p> <p>5.1.5. immediately take the necessary steps to inform the Authorities, or a police officer, if a person is aware of any damage caused to any property or an accident in or immediately surrounding the Stadium.</p>
---	---

<p>5.3.11. التدخين أو استخدام أي منتج تبغ أو أي جهاز تدخين إلكتروني داخل الملاعب، باستثناء "مناطق التدخين المخصصة" (إذا كانت متوفرة)؛</p> <p>5.3.12. تأمين الأعلام واللافتات على أسطح الهياكل والمنشآت في الملاعب أو استخدام الأعلام لأي سبب آخر بخلاف غرض الاحتفالات والود؛</p> <p>5.3.13. بيع أو عرض بيع البضائع أو التذاكر وجمع وتوزيع المواد (بما في ذلك المواد المطبوعة مثل النشرات والكتيبات والمنشورات والمواد الإعلانية والملابس) أو أي أشياء أخرى على الإطلاق، أحدهما أو كليهما، وجمع الأموال أو القيام بأنشطة ترويجية أو تجارية أخرى دون الحصول على موافقة خطية مسبقة من FIFA (بما في ذلك إظهار الأسماء أو العلامات التجارية المميزة للكيانات القانونية أو الأفراد لأغراض الدعاية) أو إجراء أي أنواع أخرى من الأنشطة الترويجية أو الدعائية؛</p> <p>5.3.14. خلق أي تهديد للحياة للنفس أو للآخرين، أو إيذاء أي شخص بأي شكل من الأشكال؛</p> <p>5.3.15. الترويج لأي سلوك عنيف أو ضار، أو سلوك المرء نفسه، أو يظهر على أن يتصرف بنفسه بطريقة عنيفة وضارة أو سلوك قد يزعزع النظام العام؛</p> <p>5.3.16. تعطيل تشغيل الأدوات المساعدة في الملاعب، بما في ذلك إمدادات الطاقة والإضاءة (بما في ذلك إضاءة الطوارئ)، والتهوية، وإمدادات المياه، والصرف الصحي، وتكييف الهواء، وأي أنظمة أخرى؛</p> <p>5.3.17. إتلاف النباتات أو مواقع التراث الثقافي أو الطبيعي؛</p> <p>5.3.18. القيام بالتسلق إلى الهياكل والمنشآت المحظورة للاستخدام العام، ولا سيما الأسوار المغلقة والجدران والأسوار السلكية والحواجز والأعمدة الخفيفة ومنصات الكاميرا والأشجار والمسابح من أي نوع أو أي من أسطح المباني؛</p> <p>5.3.19. تقييد أو عرقلة أو منع الوصول إلى الممرات والدهاليز والسلالم والشوارع والمداخل والمخارج التي تؤدي إلى الملاعب ومناطق الجلوس ومخارج الطوارئ أو عرقلة أو حجب المناطق المفتوحة لحركة المرور أو التصرف بطريقة يمكن أن تتسبب في الازدحام بطريقة تخلق خطر حدوث تدافع أو اضطراب عام داخل الملاعب؛</p>	<p>5.2. Exceptional measures may be taken to prevent, limit or eliminate any danger of death or any risk to health or property. The instructions given by the Authorities, or the police, firefighters or other emergency services must be followed. Non-cooperation will result in removal from the Stadium.</p> <p>5.3. In addition, unless authorised by the relevant Authorities (such as, where appropriate, in accordance with the applicable Accreditation terms and conditions and/or as specifically permitted by way of Accreditation), Ticket Holders and Accredited Persons must not (it being understood that the following list is not exhaustive):</p> <ul style="list-style-type: none"> 5.3.1. enter the field of play or areas immediately surrounding the field of play; 5.3.2. stand on their seats in the spectator areas or obstruct the vision of other Ticket Holders in any way; 5.3.3. throw objects, substances or liquids of any kind, in particular towards another person or in the direction of the field of play or the area around the field of play; 5.3.4. start a fire, release or throw fireworks, flares, guns, bombs and other smoke devices and pyrotechnic devices, or other devices that produce similar effects; 5.3.5. practise conduct that may interfere with the comfort, safety or enjoyment of the Competition for any other Ticket Holder, Accredited Person, player or Match official, or that may disrupt the sporting nature of the Competition; 5.3.6. act in a manner that may be perceived as dangerous, provocative, threatening, offensive and/or discriminatory; 5.3.7. possess, use, display, disseminate, promote or transmit any materials of
---	--

<p>5.3.20. الدخول أو تسهيل الدخول لأشخاص آخرين إلى المناطق التي تكون مغلقة للجماهير أو التي لا يُسمح منها بالدخول إلى الملاعب (باستثناء هؤلاء الذين يمتلكون تذكرة سارية المفعول أو ورقة اعتماد أو أي وسيلة من وسائل الدخول الأخرى) مثل غرف العمليات، وغرف كبار الشخصيات، وغرف الصحافة، وما إلى ذلك؛</p> <p>5.3.21. الكتابة أو الطلاء أو نشر أي شيء على العناصر الهيكلية أو المنشآت أو الممرات؛</p> <p>5.3.22. تخفيف النفس في أي مكان آخر غير المراحيض، أو القمامة في الملعب بإسقاط أشياء مثل القمامة، والعبوات، والأوعية الفارغة، وما إلى ذلك؛</p> <p>5.3.23. طلب تبرعات نقدية أو عينية (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الموسيقيين أو المطربين أو جامعي التبرعات الخيرية عند مدخل الملاعب أو في مقر المدخل ذاته) دون الحصول على إذن من السلطات المختصة؛</p> <p>5.3.24. إجراء أي أنشطة تتعلق بالمقامرة أو المراهنة أو انحياز المحكمة، بما في ذلك المراهنة بالمال أو القيمة العينية في أي حدث من الأحداث وتطابق نتيجة غير مؤكدة، أحدهما أو كليهما، بهدف رئيسي وهو كسب المال أو البضائع المادية؛</p> <p>5.3.25. إجراء أي أنشطة متعلقة بالتنبؤ أو محاولة التنبؤ بنتائج الرياضة مع ربح مالي محتمل، ونقل وبث، أحدهما أو كليهما النتائج المباشرة أو أي نشاط متعلق بالمنافسة أو أي مباراة في مجال اللعب عبر الأجهزة المحمولة، أو معلومات حول أنشطة المباراة التي يتم الإعلان عنها عبر نظام العناوين العامة والشاشات العملاقة الموجودة داخل الملاعب، أحدهما أو كليهما؛</p> <p>5.3.26. استخدام الأجهزة التي تولد ضوضاء ويمكن أن تتداخل مع تشغيل أو مشاهدة المباريات، باستثناء الأجهزة المعتمدة والمسموح بها من قبل السلطات باعتبارها مخصصة للتعبير عن الدعم لفرق كرة القدم واللاعبين؛</p> <p>5.3.27. استخدام أغراض الملابس، بما في ذلك الأقنعة، لإخفاء الوجه، وكذلك استخدام أي وسيلة أخرى للتنافس والتي تهدف إلى عرقلة معرفة الهوية الشخصية، باستثناء الرداء الديني والتقليدي؛</p> <p>5.3.28. إحضار أو تخزين أي مواد محظورة بموجب اللوائح المتعلقة بالملاعب هذه؛ و</p>	<p>a political, offensive and/or discriminatory nature, containing wording, symbols or any other attributes aimed at discrimination of any kind against a country, private person or group on account of race, colour of skin, ethnic, national or social origin, gender, disability, language, religion, political opinion or any other opinion, wealth, birth or any other status, sexual orientation or any other reason, including but not limited to banners, flags, fliers, apparel and other paraphernalia;</p> <p>5.3.8. be visibly under the influence of alcohol, narcotics or any narcotic substance. Alcohol may only be consumed in moderation and always in accordance with Qatari legislation in respect to age limits and other restrictions;</p> <p>5.3.9. bother or harass any other person, including players and officials involved in the Match;</p> <p>5.3.10. curse or chant in a political, offensive and/or discriminatory manner;</p> <p>5.3.11. smoke, vape or use any tobacco product as well as any electronic smoking device in the Stadium, except in 'Designated Smoking Areas' (if they are made available);</p> <p>5.3.12. secure flags and banners to surfaces of structures and installations at the Stadium or otherwise use flags for any reason other than in a festive and friendly manner;</p> <p>5.3.13. sell or offer to sell goods or Tickets, gather and/or distribute materials (including printed materials such as flyers, booklets and publications, advertising materials and apparel) or any objects whatsoever, raise funds or conduct other promotional or commercial activities without the prior written consent of FIFA (including demonstrating discernible</p>
--	--

5.3.29. ممارسة أنشطة أخرى من شأنها أن تضر بالسلامة العامة وقد تضر بسمعة المنافسة، أحدهما أو كليهما، على النحو الذي تحددها FIFA و LOC وأي شخص آخر مخول قانوناً لاتخاذ هذا القرار، أحدهما أو كليهما.

6. تسجيل ونقل الأصوات والصور

6.1. يُعتبر كل شخص يحضر المباراة قد أعطى موافقته/ موافقتها التي لا رجعة فيها (أو، في حالة كونه قاصرًا، يُعتبر ممثله/ها أو ولي أمره/ها قد أعطى موافقته/ موافقتها والتي لا رجعة فيها) من أجل استخدام كل من FIFA و LOC، لأغراض تجارية أو غير ذلك، مجانًا أو بأي تعويض مادي، لصوتهم أو صورتهم ومثيلها في عرض الفيديو المباشر أو المسجل أو البث أو غير ذلك من صور البث أو التسجيل أو الصور الفوتوغرافية أو أي وسائط أخرى موجودة حاليًا أو سيتم توفيرها فيما بعد، تلك الصور يتم التقاطها أو تسجيلها فيما يتعلق بالمنافسة.

6.2. باستثناء ما هو مسموح به من قبل FIFA (على سبيل المثال، عن طريق الاعتماد)، يُحظر على جميع الأشخاص الذين يحضرون مباراة ما من التسجيل أو البث أو النشر بأي وسيلة من الوسائل الأخرى (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، جميع أشكال التلفزيون أو الراديو أو الإنترنت أو الأجهزة المحمولة أو الرسائل الإخبارية أو الصحف) أي صورة (سواء كانت في شكل صور ثابتة أو متحركة أو متتابعة سريعة) أو صوت أو نص أو وصف أو نتيجة لأي مباراة من مباريات المنافسة، كليًا أو جزئيًا، ومن مساعدة أي شخص (أشخاص) آخرين في القيام بهذه الأنشطة، بخلاف الاستخدام الخاص وغير التجاري.

6.3. جميع حقوق النشر وحقوق قاعدة البيانات وأي حقوق ملكية فكرية أخرى في أي تسجيل وبث، أحدهما أو كليهما، والذي يكون غير مسموح به صراحةً بموجب البند 6.2 قد تم تعيينه (عن طريق التنازل الحالي عن الحقوق المستقبلية) إلى FIFA. يجب على أي شخص ينطبق عليه البند 6.3 هذا (إذا تطلب الأمر القيام بذلك ومتى دعت الحاجة إلى ذلك من قبل السلطات) أن يطبق التنفيذ الفوري لجميع المستندات والقيام بكل ما هو ضروري لضمان أن يكون حق الملكية والحق في هذه الحقوق ممنوحة لـ FIFA مطلقاً وخالية من جميع أشكال التضييل وغيرها من الرسوم الأخرى.

7. خرق هذه القواعد

7.1. مع مراعاة القوانين المعمول بها، قد يؤدي أي خرق لهذه القواعد إلى تطبيق العقوبات التالية:

brands or trademarks of legal entities or individuals for advertising purposes) nor conduct any other types of promotional or propaganda activities;

5.3.14. create any threat to life to oneself or others, or hurt any person in any way;

5.3.15. promote any violent or damaging behaviour, or behave oneself, or demonstrate tendency to behave oneself in a violent and harmful manner or one that may disturb the public order;

5.3.16. disrupt the operation of Stadium utilities, including power supply, lighting (including emergency lighting), ventilation, water supply, sewage, air conditioning, and any other systems;

5.3.17. damage vegetation, cultural or natural heritage sites;

5.3.18. climb structures and installations prohibited for general use, notably closed fences, walls, wire fences, barriers, light poles, camera platforms, trees, pools of any type or roof tops;

5.3.19. restrict, obstruct or block passages, gangways, staircases and streets, entrances and exits to the Stadium, seating areas and emergency exits, or obstruct or interfere with open zones to traffic, or otherwise act in a way that could cause crowding in a manner that creates a risk of a stampede or public disturbance;

5.3.20. access, or facilitate access for others to, areas that are closed to the public or to which access is not authorised (except with a valid Ticket, Accreditation or other access device) such as the operations rooms, VIP rooms, press rooms, etc.;

5.3.21. write, paint or post anything on structural elements, installations or passages;

<p>7.1.1. الطرد من الملعب والتسليم إلى الشرطة؛</p> <p>7.1.2. حظر المعتد من الدخول إلى أي من الملاعب طوال مدة المنافسة أو جزءاً منها، وفقاً لشروط وأحكام الاعتماد المعمول بها أو بموجب الأحكام والشروط العامة للتذاكر، حسب الاقتضاء؛</p> <p>7.1.3. إلغاء وإبطال التذكرة وأي تذكرة أخرى اشتراها المعتد للمباراة المعنية أو لمباريات أخرى، بما يتوافق مع الأحكام والشروط العامة للتذاكر؛</p> <p>7.1.4. تقديم المعلومات الشخصية للمعتد إلى الاتحادات الوطنية لكرة القدم والشرطة، أحدهما أو كليهما، وفقاً للقوانين المعمول بها، بحيث يمكن اتخاذ التدابير المناسبة (على سبيل المثال، حظر الملاعب الوطنية)؛</p> <p>7.1.5. بدء الإجراءات القانونية من قبل FIFA و LOC، أحدهما أو كليهما، أو من قبل أي شخص أو كيان آخر مفوض؛</p> <p>7.1.6. أي عقوبة أخرى أو أي سبيل آخر للانتصاف، وفقاً للقانون القطري المعمول به.</p> <p>7.2. تحتفظ كل من FIFA و LOC، أحدهما أو كليهما، بالحق في اتخاذ أي إجراء قضائي آخر وفقاً لتقديره المطلق.</p> <p>8. المسؤولية</p> <p>8.1. ضمن الحدود التي تفرضها القوانين المعمول بها، يقر جميع الأشخاص الذين يدخلون الملاعب بأنهم يتحملون أي مسؤولية، بما في ذلك على سبيل المثال وبدون لحصر، الأضرار أو الخسائر الناتجة عن سلوكهم في الملاعب، وأنهم يتنازلون عن أي وجميع المطالبات التي تتعلق بالأذى أو الخسارة أو الضرر.</p> <p>9. مدى قابلية اللوائح المتعلقة بالملاعب هذه والتعديلات التي تُجرى عليها</p> <p>9.1. إذا كان أي بند فردي من البنود الواردة في اللوائح الخاصة بالملاعب باطلاً أو غير صالح أو غير قابل للتنفيذ، فلن تتأثر صلاحية ما تبقى من اللوائح المتعلقة بالملاعب وستظل سارية المفعول ونافاذة.</p> <p>9.2. تحتفظ كل من FIFA و LOC، أحدهما أو كليهما، بالحق في إجراء تغييرات معقولة من حين لآخر على اللوائح الخاصة بالملاعب هذه، والتي سيكون الإصدار الحالي منها متاحاً على موقع المنافسة الرسمي في قسم "التذاكر" في</p>	<p>5.3.22. relieve oneself in any place other than the toilets, or litter in the Stadium by dropping objects such as trash, packaging, empty containers, etc.;</p> <p>5.3.23. solicit donations in cash or in kind (including but not limited to musicians, singers or collectors of charitable donations at the Stadium entrance or on Stadium premises) without authorisation from the Authorities;</p> <p>5.3.24. conduct any activities relating to gambling, betting, court siding, including wagering of money or value-in-kind on an event and/or match with an uncertain outcome, with the primary intent of winning money or material goods;</p> <p>5.3.25. conduct any activities related to predicting or attempting to predict sport results with potential financial profit, relaying and/or transmitting, via mobile devices, the live scores or any activity related to the Competition or any Match on the field of play or information about Match activities that is announced via the public address system and/or giant screens located within the Stadium;</p> <p>5.3.26. use devices that generate noise and can interfere with the playing or viewing of Matches, excluding devices approved by the Authorities as being intended for expressing support for football teams and players;</p> <p>5.3.27. use clothing items, including masks, to conceal the face, as well as using any other means of contrivance aimed at obstructing personal identification, except for religious and customary or traditional clothing;</p> <p>5.3.28. bring to, or store at, the Stadium any items prohibited under these Stadium Regulations; and</p> <p>5.3.29. practise other activities that may compromise the public safety and/or</p>
---	--

صفحة ويب المنافسة، ويمكن الوصول إليها من خلال FIFA.com/tickets.

9.3. يجب أن يتلقى الأشخاص الذين طلبوا تذاكر أو اعتمادات بريدًا إلكترونيًا على العنوان الذي أبلغوه في وقت طلبهم (يكون خاضعًا للتعديل مرة واحدة، وفقًا للشروط والأحكام ذات الصلة) وذلك من أجل إبلاغهم بنشر الإصدار الجديد الوارد أعلاه. عندئذٍ يقع على عاتقهم مسؤولية نقل هذه المعلومات إلى حاملي التذاكر أو حاملها المحتملين أو أوراق الاعتماد التي أرسلوا طلبًا بالنيابة عنهم.

10. الإصدار الحاكم

10.1. يجب توفير اللوائح الخاصة المتعلقة بالملاعب هذه باللغتين العربية والإنجليزية. في حالة وجود تباينات واختلافات بين الترجمتين، فإنه تكون الغلبة دائمًا للنسخة العربية.

11. القانون الواجب التطبيق والصيغة القانونية

11.1. تخضع اللوائح المتعلقة بالملاعب هذه وتفسيرها لقوانين دولة قطر.

11.2. يتم تقديم أي نزاع ينشأ عن هذه اللوائح أو فيما يتعلق بها إلى المحاكم المختصة في دولة قطر.

harm the reputation of the Competition, as determined by FIFA, the LOC and/or any other person legally authorised to make such determination.

6. Recording and transmission of sounds and images

6.1. Each person attending a Match shall be deemed to have given his or her irrevocable consent (or, where the person is a minor, his/her representative shall be deemed to have given his/her irrevocable consent) to the use by FIFA, the LOC or its designees, for commercial purposes or otherwise, free of charge or any compensation, of his or her voice, image and likeness in live or recorded video display, broadcast or other transmission or recording, photographs, or any other media now or hereafter existing, taken or recorded in connection with the Competition.

6.2. Except as expressly permitted by FIFA (for example, by way of an Accreditation), all persons attending a Match are prohibited from recording, transmitting, or in any other manner disseminating over any media (including, without limitation, all forms of television, radio, the internet, mobile devices, newsletter or newspaper) any image (whether in the form of still, moving or rapid sequence pictures), sound, text or description or result of any Match of the Competition, in whole or in part, and from assisting any other person(s) in the conduct of such activities, other than for private, non-commercial use.

6.3. All copyright, database rights and any other intellectual property rights in any recording and/or transmission that is not expressly permitted under Section 6.2 is assigned (by way of present assignment of future rights) to FIFA. Any such person to whom this Section 6.3 applies shall (if and whenever required to do so by the Authorities) promptly execute all instruments and do all things necessary to vest

	<p>the right, title and interest in such rights to FIFA absolutely and free of all encumbrances and other charges.</p> <p>7. Breach of these rules</p> <p>7.1. Subject to applicable laws, any breach of these rules may result in the following sanctions being applied:</p> <ul style="list-style-type: none"> 7.1.1. expulsion from the Stadium and being handed over to the police; 7.1.2. banning of the offender from all Stadiums for all or part of the duration of the Competition, in accordance with the applicable Accreditation terms and conditions or the GTCs, as applicable; 7.1.3. cancellation and invalidation of the Ticket and any other Ticket purchased by the offender for the match in question or for other Matches, in accordance with the GTCs; 7.1.4. provision of the offender's personal information to national football associations and/or the police, in accordance with applicable laws, so that appropriate measures can be taken (for example, national stadium bans); 7.1.5. initiation of legal proceedings by FIFA and/or the LOC, or by any other authorised person or entity; 7.1.6. any other penalty or other recourse, in accordance with applicable Qatari law. <p>7.2. FIFA and/or the LOC reserve the right to undertake any other judicial action at their sole discretion.</p> <p>8. Liability</p> <p>8.1. Within the limits imposed by applicable laws, all persons entering the Stadium acknowledge that they assume any and all liability, including but not limited to damages or losses resulting from their behaviour in the Stadium, and that</p>
--	--

	<p>they waive any and all claims for harm, loss or damage.</p> <p>9. Severability of these Stadium Regulations and modifications</p> <p>9.1. Should an individual provision of these Stadium Regulations be void, invalid or unenforceable, the validity of the remainder of these Stadium Regulations will not be affected and will remain in full force and effect.</p> <p>9.2. FIFA and/or the LOC reserve the right to occasionally make reasonable changes to these Stadium Regulations, the current version of which will be available on the official Competition website in the 'Ticketing' section of the Competition webpage, accessible via FIFA.com/tickets.</p> <p>9.3. Persons who have requested Tickets or Accreditations shall receive an email at the address they communicated at the time of their request (subject to one-off modifications, in accordance with the corresponding terms and conditions) informing them of the publication of the new version above. It will then be their responsibility to transmit this information to the holders or potential holders of the Tickets or the Accreditations for whom they have submitted a request.</p> <p>10. Governing version</p> <p>10.1. These Stadium Regulations shall be made available in both Arabic and English. In the event of discrepancies between the translations, the Arabic version shall govern.</p> <p>11. Applicable law and legal force</p> <p>11.1. These Stadium Regulations and their interpretation are governed by the laws of Qatar.</p> <p>11.2. Any dispute arising out of or in connection to these regulations shall be submitted to the competent courts of Qatar.</p>
--	---

--	--